





APPLICATION WIND TURBINES

SMART PITCH AND YAW SOLUTIONS V - 1.0 **EN**

SOLUTIONS FOR WIND TURBINES

Harvesting is as old as mankind and is the foundation for our survival. Mother earth is so kind donating us the WIND as a powerful energy and she allows us to use it. In respect for future generations, we are asked to save natural resources, and so it is noble to harvest energy out of this wind. Windmills have been used over centuries to mill flour or pump water. Today wind turbines are used to produce electrical energy. As wind is not blowing with a constant speed and direction, it is important to constantly adapt the angle of the blade and turn the rotor into the wind. This makes a maximum power tracking possible and produces as much energy as possible.

On the other hand, it is necessary to produce electricity with the lowest losses. Highly efficient solutions are necessary for fast amortization and best revenue. In addition it is also necessary to consider malfunctions and so to avoid damages or destruction of the turbine.

KEB, with its 30 years of experience in design and production of frequency inverters for most challenging applications, has designed robust drives, motors and brakes for the different movements inside the wind turbine. Proud of its 50,000 inverters installed in turbines around the world, KEB has launched the COMBIVERT P6, a flexible, reliable and easy to use 'all in one solution' for pitch control and the COMBIVERT H6 for yaw control. This solution is from users' perspective freely programmable and finds its application on-, near- and off-shore. Various bus communication protocols allow the drives to be connected to most turbine controllers.



FREELY PROGRAMMABLE

- · own pitch algorithms with own know-how
- maximization of energy yield
- reduction of fatigue loads
- increase of availability of the turbine by implementing suitable reactions for each condition
- basic condition monitoring of relevant pitch system components
- for well-fitting service support
- differentiation from competitors
- know-how copy protection available



ALL IN ONE

- pitch inverter, backup charger, monitoring and PLC in one unit
- yaw inverter based on compact multi-axes system with integrated PLC
- reduced number of components
- compact cabinet
- clear cabinet layout, less wiring



FUNCTIONAL SAFETY

- pitch drive with PL d according to EN ISO 13849
- yaw drive with STO and SBC
- certified by TÜV Rheinland
- Functional Safety is independent of the customer PLC program



TÜVRheinland® Precisely Right.

COMBIVERT P6 - PITCH SOFTWARE SOLUTIONS

SOFTWARE PACKAGES AS REQUIRED

The P6 internal PLC can be programmed as needed. It comes with a Basic Library for all basic tasks, and the customer can program everything he needs on his own.

Or the P6 can be complemented with the Extended Pitch Library, which contains pre-defined function blocks for typical tasks of a pitch system. So the customer just needs to program the interface specific to the turbine.

Or the KEB experts can write a Customer-Specific Program for the pitch drive according to the customer's specification.

INVERTER + BASIC LIBRARY

- Speed control / Position control
- Homing of motor encoder and blade encoder
- Charging circuit control (setpoint value and actual value)
- Temperature measurements
- Communication check
- Mains failure detection and phase loss detection
- Sample program
- Visualization samples
- Fan test program

EXTENDED PITCH LIBRARY

- Smooth filtering of setpoints
- Plausibility check of encoders
- Monitoring of motor status and motor cable
- Monitoring of ultracapacitors and lead hatteries
- Controlled discharge of ultracapacitors (for service)
- Secondary LVRT response
- Automatic adjustment of fieldbus and IP address
- Function test program
- (brake, inverter, motor)
- Data logger, event-triggered

CUSTOMER-SPECIFIC PROGRAM

- Customized pitch algorithm to
 - improve performance and maximize energy yield
 - reduce fatigue loads on mechanical components
- Pitch state machine
 - Selection of Manual/Automatic operation
 - Selection of speed/positioning control
- Processing of digital inputs / outputs
- Response to limit switches
- Plausibility check of limit switches
- · Processing of field bus data
- Specific reactions on warnings and errors to increase the availability of the turbine
- Additional conditions that trigger a safety run
- Additional visualizations for service personnel
- Basic condition monitoring of relevant pitch system components
- Control of auxiliaries (grease pump, cabinet heater and fan)

No matter who does the programming: The know-how of the customer program can be protected against third-party access by using password protection, compiled libraries and encryption.



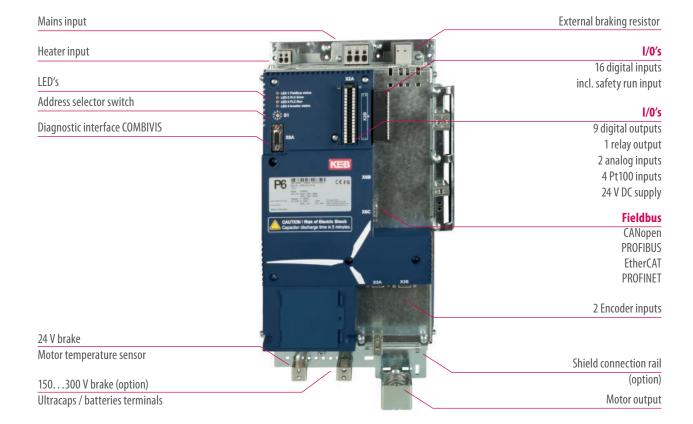
- specific software libraries available
- programming support
- flexible solution for customer add-ons



VARIOUS SIZES

The P6 hardware is available in two electrical sizes for AC and for DC motors, suitable for pitch systems of 1 . . . 8 MW wind turbines.

| INVERTER SIZE | | 18 | 19 | 19 DC |
|--------------------------------------|--------|----|-----------------|-----------------|
| Rated input voltage | | | 3 AC 400 V | |
| Output rated power | [kW] | | 18 | |
| Output rated current AC | [A AC] | 45 | 52 | - |
| Maximum current AC at ≥ 6 Hz for 3 s | [A AC] | 90 | 120 | - |
| Output rated current DC | [A DC] | - | - | 52 |
| Maximum current DC for 12 s | [A DC] | - | - | 120 |
| Rated current for shunt winding | [A DC] | - | - | 5 |
| Rated switching frequency | [kHz] | 4 | 2 | 2 |
| Max. switching frequency | [kHz] | 4 | 4 (at I < 45 A) | 4 (at I < 45 A) |
| Ultracaps charging current | [A] | - | 5 | |
| Dimensions | [mm] | | 240 x 400 x 310 | |
| Weight | [kg] | | 16 | |

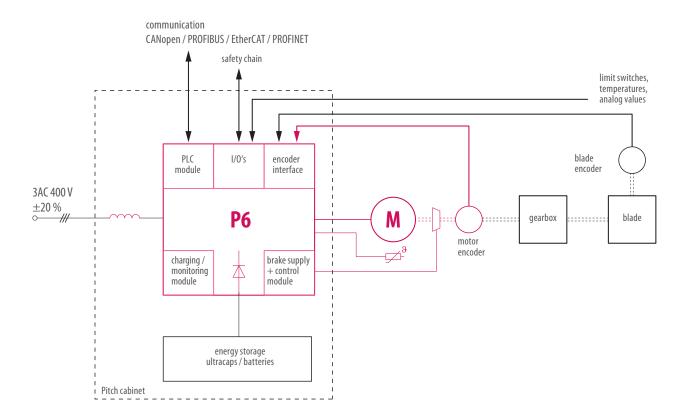


COMBIVERT P6 SYSTEM INTEGRATION

EASY INTEGRATION OF P6 INTO THE SYSTEM

Typically, KEB supplies the core components of the pitch system, as marked in red.

The customer makes the cabinet construction and manufactures the cabinet locally; this increases the value added locally. Thus, the mechanical integration of the pitch cabinet into the nacelle is achieved easily, while the electrical integration into the system is simple due to using the P6.



By using the highly integrated KEB P6, just very few components are needed externally in the cabinet.







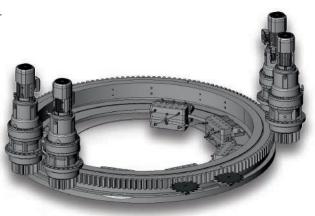
NON-REDUNDANT SYSTEMS

For the yaw drive of wind turbines, KEB can provides different yaw solutions. They all contain

- · smooth movement of the nacelle
- torque sharing
- · reduction of mechanical load
- reduction of wear of the material.

Depending on the system configuration, the pitch drive controllers can also

- · tense up the drives against each other
- · use the electrical motor brakes instead of a hydraulic brake
- add STO for the safety of service personnel during service operations.



REDUNDANT SYSTEMS

Used with a multiple inverter solution, the KEB Yaw Library PLC software ensures

- improved torque sharing
- · monitoring and protection of motors, cables and gearboxes
- redundant operation, even if one drive is not operational
- increased availability, especially for offshore turbines.

This can be implemented by adding turbine-specific enhancements to the pre-programmed IEC 61131 function blocks.

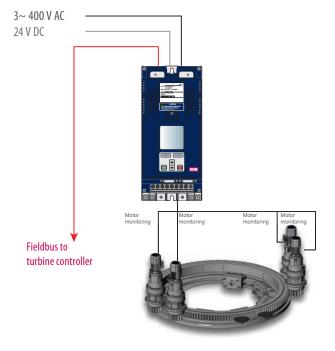




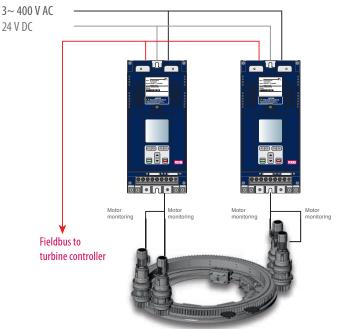
- smooth movement of the nacelle
- reduction of wear
- increased availability

CONTROLLED YAW SOLUTIONS - HARDWARE

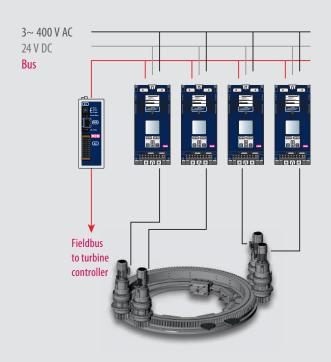
SINGLE INVERTER



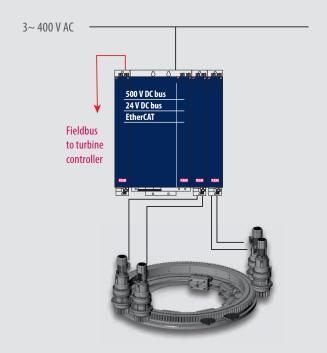
DOUBLE INVERTER



DISCRETE MULTIPLE INVERTER



COMPACT MULTIPLE INVERTER





| FEATURES | SINGLE INVERTER | DOUBLE INVERTER | DISCRETE MULTI INVERTER | COMPACT MULTI INVERTER |
|---|--------------------|--------------------|----------------------------|---------------------------|
| adapted industrial design | Х | X | X | X |
| simple and user-friendly handling | Х | X | X | Х |
| Feedback control | | | | |
| Open loop operation | X | X | X | X |
| closed loop operation | _ | _ | X | X |
| Multiple encoder interface | _ | _ | X | X |
| Common DC bus | _ | 0 | 0 | Х |
| DC Fuses incl. monitoring function | _ | _ | _ | Х |
| 24VDC 2A Brake supply | Х | Х | X | Х |
| Integrated 24V/25A supply | _ | _ | _ | X |
| Integrated safety module STO and SBC ¹⁾ | X | X | Х | Х |
| IEC 61131 Programmable Control unit | _ | _ | External | Х |
| Yaw Library | _ | _ | X | Х |
| Webserver functionality | _ | _ | 0 | 0 |
| Bus Communication to turbine controller CAN, EtherCAT, PROFIBUS, PROFINET | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Diagnostic and monitoring via PC software | X | Х | Х | Х |
| Motor control | | | | |
| Induction | X | X | X | X |
| SMPM | | | X | X |
| IPM | _ | | X | X |
| l ² •t motor protection | External | External | X | Х |
| Redundancy | | | | |
| Single | _ | X | X | X |
| Multiple | _ | _ | X | X |
| Heatsink design | | | | |
| Forced ventilated | X | X | X | 0 |
| Flat rear | 0 | 0 | 0 | X |
| Push through | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Supply with AFE for regulated DC Voltage | | | | |
| External | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Internal | _ | | _ | 0 |
| Size of drive components | Small | Medium | Large | Medium |
| Wiring complexity | Medium | Medium | Extensive | Simple |

X Integrated

Option

depending on inverter type

DIAGNOSTIC TOOLS & PROGRAMS - PITCH AND YAW

KEB PITCH AND YAW - DIAGNOSITIC TOOLS & PROGRAMS

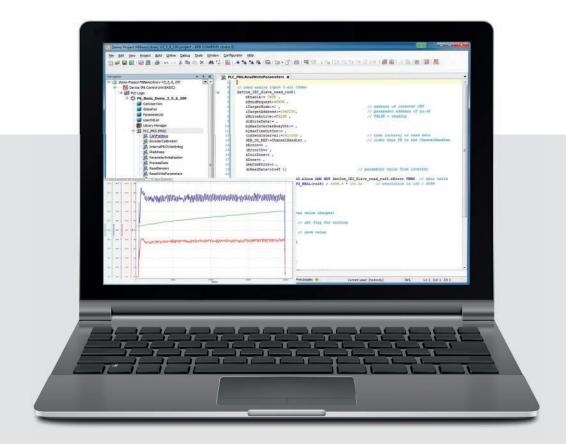
Programming and diagnostic tools optimized for this application reduce engineering efforts.

COMBIVIS 6

- Diagnostic tool for the pitch inverter P6 and for yaw drives
- Display of operating conditions
- Oscilloscope function
- Download of customized adjustments
- Analysis of communication between drive and control

PROGRAMMING WITH COMBIVIS studio 6

- CoDeSys based on IEC 61131-3
- Programming language: ST, IL, SFC, LD and FBD/CFC
- Integrated visualisation
- Simulation
- Debugging and file-management





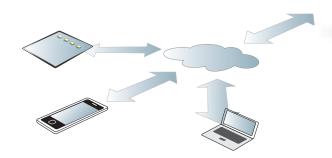
WEBSERVER

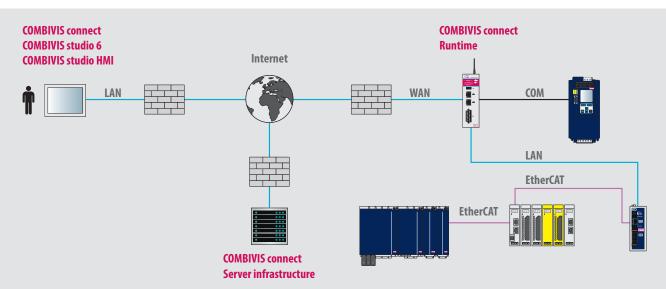
a functionality can be integrated in the pitch drive as well as in the control unit for the yaw control

ADVANTAGES:

- No specific software is requiered
- A simple browser installed on a device can connect to the KEB products
- Password levels provides access to different information
- With KEB FTP tool, project documentations can be stored inside the memory and uploaded on site









- Remote monitoring using Ethernet-based router
- Worldwide support from several server locations
- Also available as router with integrated 2G/3G/3G+ modem
- Access to remote devices via Ethernet or serial interface
- Proven COMBIVIS connect software connects the plant to be monitored to your workplace via VPN
- Additional HMI functionality for datalogging, long-term machine diagnostics and notification by e-mail and SMS

PITCH MOTOR

POWERFUL, EFFICIENT AND EXCESSIVELY RELIABLE

The KEB Pitch Motors are available for various wind turbines in the power range up to 10 MW.

The high dynamic, vibration resistant servo motors are equipped with a robust encoder system and with the KEB fail-safe brake.

The high protection degree IP65 as well as the special corrosion painting allow using the KEB Pitch Motors in various climate conditions. If it is offshore or CCV / HCV — the KEB Pitch Motors guarantees safe and reliable operation. The dedicated housing design allows operation without additional forced ventilation.

PLUG AND DRIVE

KEB offers pre-assembled motor and feedback cables with very robust and easy-to-handle connector systems.



6 MW Pitch Motor



All-in-one motor cable



- Vibration resistant
- HCV / CCV resistant
- Offshore operation, IP65
- Corrosion protection category C4M according to DIN EN ISO 12944-5
- Integrated holding brake, 24 V DC or 150 300 V DC with energy saving function
- Unique connector design with integrated power, encoder, brake and temperature sensor connectors



TWO BRAKE DESIGNS, OPTIMIZED FOR APPLICATIONS WITH HIGH DEMANDS ON THE PROTECTION DEGREE



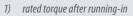
2 MW Spring applied pitch brake
IP 65 Type 28 mounted between gearbox and motor

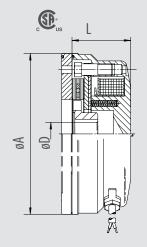


6 MW Spring applied pitch brake
IP 00 type 38 mounted inside the motor

COMBISTOP 28 IP65

| Size | M 1) | P | øΑ | øD ^{H7} | |
|------|----------------|-----------------|-----|------------------|------|
| SIZC | $M_{2N}^{-1)}$ | P ₂₀ | WΛ | ØD | L |
| | [Nm] | [W] | | max. | |
| 05 | 50 | 48 | 165 | 30 | 58.2 |
| 06 | 90 | 75 | 180 | 30 | 68.8 |
| 07 | 150 | 90 | 210 | 45 | 74.2 |
| 08 | 225 | 90 | 240 | 60 | 88 |
| 09 | 375 | 115 | 276 | 60 | 102 |





COMBISTOP 38 WITH SPECIAL SEALING

| Size | $M_{2N}^{-1)}$ | P ₂₀ | øA | øD | L |
|------|----------------|-----------------|-----|------|-------|
| | [Nm] | [W] | | max. | |
| 05 | 36 | 48 | 147 | 30 | 57.7 |
| 06 | 70 | 62 | 164 | 35 | 68.8 |
| 07 | 100 | 65 | 190 | 45 | 75.5 |
| 08 | 150 | 75 | 218 | 60 | 87.4 |
| 09 | 250 | 80 | 253 | 60 | 101.7 |
| 10 | 500 | 130 | 307 | 75 | 110.8 |



- More than 300,000 pitch and yaw brakes successful in operation
- HCV / CCV version available
- Rated voltage up to 300 VDC
- High vibration resistance (safety and lifetime)
- Coated and redundant springs with long lifetime for safe power-off stop
- Special friction lining for high emergency stop energy
- \geq 200 Nm special anti-condensation and anti-icing design
- Low energy and low coil temperature rise system

OTHER DRIVES FOR WIND TURBINES





KEB WORLDWIDE

Austria | KEB Automation GmbH Ritzstraße 8 4614 Marchtrenk Austria Tel: +43 7243 53586-0 Fax: +43 7243 53586-21 E-Mail: info@keb.at Internet: www.keb.at

Belgium | KEB Automation KG Herenveld 2 9500 Geraardsbergen Belgium Tel: +32 544 37860 Fax: +32 544 37898 E-Mail: vb.belgien@keb.de Internet: www.keb.de

Brazil KEB South America — Regional Manager Rua Dr. Omar Pacheco Souza Riberio, 70 BR-CEP 13569-430 Portal do Sol, São Carlos Brazil Tel: +55 16 31161294 E-Mail: roberto.arias@keb.de

France | Société Française KEB SASU

Z.I. de la Croix St. Nicolas 14, rue Gustave Eiffel
94510 La Queue en Brie France
Tel: +33 149620101 Fax: +33 145767495

E-Mail: info@keb.fr Internet: www.keb.fr

Germany | Headquarters

KEB Automation KG
Suedstraße 38 32683 Barntrup Germany
Telefon +49 5263 401-0 Fax +49 5263 401-116
E-Mail: info@keb.de Internet: www.keb.de

Germany | Geared Motors

KEB Antriebstechnik GmbH
Wildbacher Straße 5 08289 Schneeberg Germany
Telefon +49 3772 67-0 Fax +49 3772 67-281
E-Mail: info@keb-drive.de Internet: www.keb-drive.de

ItalyKEB Italia S.r.l. UnipersonaleVia Newton, 220019 Settimo Milanese (Milano)ItaliaTel: +39 02 3353531Fax: +39 02 33500790E-Mail: info@keb.itInternet: www.keb.it

 Japan | KEB Japan Ltd.

 15 - 16, 2 - Chome, Takanawa Minato-ku

 Tokyo 108 - 0074 | Japan

 Tel: +81 33 445-8515 | Fax: +81 33 445-8215

 E-Mail: info@keb.jp | Internet: www.keb.jp

P. R. China | KEB Power Transmission Technology (Shanghai) Co. Ltd.
 No. 435 QianPu Road | Chedun Town | Songjiang District
 201611 Shanghai | P. R. China
 Tel: +86 21 37746688 | Fax: +86 21 37746600
 E-Mail: info@keb.cn | Internet: www.keb.cn

Republic of Korea | KEB Automation KG Room 1709, 415 Missy 2000 725 Su Seo Dong Gangnam Gu 135-757 Seoul Republic of Korea Tel: +82 2 6253 6771 Fax: +82 2 6253 6770 E-Mail: vb.korea@keb.de Internet: www.keb.de

Russian FederationKEB RUS Ltd.Lesnaya str, house 30Dzerzhinsky MO140091 Moscow regionRussian FederationTel: +7 495 6320217Fax: +7 495 6320217E-Mail: info@keb.ruInternet: www.keb.ru

Spain | KEB Automation KG
c / Mitjer, Nave 8 - Pol. Ind. LA MASIA
08798 Sant Cugat Sesgarrigues (Barcelona) Spain
Tel: +34 93 8970268 Fax: +34 93 8992035
E-Mail: vb.espana@keb.de Internet: www.keb.de

Switzerland | KEB Automation AG
Witzbergstraße 24 8330 Pfaeffikon/ZH Switzerland
Tel: +41 43 2886060 Fax: +41 43 2886088
E-Mail: info@keb.ch Internet: www.keb.ch

United Kingdom | KEB (UK) Ltd.

5 Morris Close Park Farm Industrial Estate
Wellingborough, Northants, NN8 6 XF United Kingdom
Tel: +44 1933 402220 Fax: +44 1933 400724
E-Mail: info@keb.co.uk Internet: www.keb.co.uk

United States | KEB America, Inc.
5100 Valley Industrial Blvd. South
Shakopee, MN 55379 United States
Tel: +1 952 2241400 Fax: +1 952 2241499
E-Mail: info@kebamerica.com Internet: www.kebamerica.com



KEB PARTNERS WORLDWIDE

... www.keb.de/contact/contact-worldwide





www.cronatech.se info@cronatech.se Tel +46 31 961520

Automation with Drive

www.keb.de